



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'interno DFI  
**Bundesamt für Sozialversicherungen**  
Geschäftsfeld Invalidenversicherung

# Convenzione tariffale

tra

**l'Ufficio federale delle assicurazioni sociali (UFAS)**

e

**l'Associazione professionale Hörgeschädigtenpädagogik (BHP)**

nonché

**l'Association Romande des Enseignantes en Lecture Labiale (ARELL)**

concernente la remunerazione individuale degli insegnanti per l'allenamento uditivo e la lettura labiale  
(audiologi)

*In caso di dubbio fa fede la versione tedesca.*

## 1 Campo di applicazione e basi legali

- a) La presente convenzione tariffale disciplina il rimborso individuale delle prestazioni e delle spese relative all'attività degli insegnanti BHP o ARELL (audiologi) per l'allenamento uditivo degli adulti con perdita totale o parziale dell'acutezza uditiva. Essa si basa sulle disposizioni della legge federale del 19 giugno 1959 sull'assicurazione per l'invalidità (LAI; RS 831.20), dell'ordinanza del 17 gennaio 1961 sull'assicurazione per l'invalidità (OAI; RS 831.201) e dell'ordinanza del DFI del 29 novembre 1976 sulla consegna di mezzi ausiliari da parte dell'assicurazione per l'invalidità (OMAI; RS 831.232.51).

Si tratta di un training uditivo per persone con un impianto cocleare (per la prima volta) o un apparecchio acustico oppure di un training di lettura labiale.

- b) La convenzione tariffale si applica alle prestazioni individuali fornite dagli insegnanti per gli allenamenti uditivi per persone audiolese o affette da ipoacusia grave nel quadro degli articoli 21 e 21<sup>quater</sup> LAI (mezzi ausiliari) e dell'articolo 7 OMAI (preparazione all'uso di un mezzo ausiliario).
- c) Le prestazioni previste dalla presente convenzione possono essere fornite da insegnanti che non figurano nell'elenco di cui al punto 2 e) solo se soddisfano pienamente i requisiti della medesima (art. 24 cpv. 3 OAI). La verifica tecnica viene effettuata dalle associazioni secondo le disposizioni di cui al punto 2.



## **2    Obblighi delle associazioni BHP e ARELL**

- a) Le associazioni BHP e ARELL sono responsabili affinché le prestazioni coperte dalla presente convenzione siano fornite esclusivamente da personale specializzato adeguatamente qualificato e diplomato.
- b) La formazione degli audiologi di lingua tedesca e italiana è svolta da Pro Audito Svizzera<sup>1</sup>. È determinante il relativo regolamento sulla formazione e la formazione continua. L'Associazione BHP verifica i corsi di formazione continua richiesti<sup>2</sup>.
- c) La formazione degli audiologi di lingua francese è fornita da Forum écoute (presso la Scuola universitaria professionale di lavoro sociale e salute HETSL). Le informazioni pertinenti (materie di insegnamento, attuazione) sono state trasmesse all'UFAS il 31 agosto 2025.
- d) I corsi di formazione continua per l'allenamento uditivo con impianti cocleari e la lettura labiale vengono riconosciuti secondo lo statuto ARELL.
- e) BHP e ARELL tengono un elenco degli insegnanti riconosciuti all'attenzione dell'UFAS. L'elenco va inviato spontaneamente all'UFAS all'inizio dell'anno. Qualsiasi modifica apportata nel corso dell'anno deve essere comunicata all'UFAS per la pubblicazione e la trasmissione agli uffici AI.

## **3    Tipo ed entità delle prestazioni**

- a) La durata e l'entità delle prestazioni sono stabilite nella decisione del competente ufficio AI cantonale, la quale è indispensabile per il rimborso delle prestazioni da parte dell'AI.
- b) Le prestazioni fornite dagli insegnanti servono esclusivamente per l'allenamento uditivo e la lettura labiale di cui necessita l'assicurato.
- c) L'obiettivo dell'allenamento uditivo nell'ambito della fornitura di mezzi ausiliari è quello di imparare a capire il parlato con un dispositivo uditivo impiantato o di leggere il labiale per le persone affette da grave ipoacusia che, oltre a un apparecchio acustico, necessitano di questa tecnica per comunicare.
- d) Tutte le prestazioni connesse all'allenamento uditivo e la lettura labiale sono rimborsate in base agli importi fissati nell'Allegato. Le prestazioni si suddividono in due categorie: la prima comprende l'importo per l'insegnamento (compresi la preparazione e il lavoro successivo, il tempo di percorrenza e i tempi di attesa), la seconda il rimborso forfettario delle spese di viaggio.

## **4    Fatturazione**

- a) Gli insegnanti di BHP e ARELL fatturano all'ufficio AI competente le prestazioni fornite nell'ambito della decisione. Le fatture vengono emesse in forma elettronica (tramite Medical Invoice).
- b) Le fatture per l'AI devono contenere almeno le seguenti indicazioni:
  - indirizzo dell'ufficio AI competente;
  - data della fattura;
  - data della fornitura della prestazione;
  - nome, cognome, indirizzo e numero AVS dell'assicurato;
  - nome, cognome, indirizzo e numero GLN (AINF/AM) del fornitore di prestazioni;

---

<sup>1</sup> [Audiopedagogia - Pro Audito - Il punto di contatto leader in Svizzera per le persone con problemi di udito](#)

<sup>2</sup> [Fortsbildungsreglement Audioagogik.pdf](#)

- indicazione della cifra tariffale secondo l'Allegato e il relativo importo.

## **5 Statistiche / Controlling**

- a) L'UFAS effettua un monitoraggio secondo l'articolo 27<sup>sexies</sup> LAI utilizzando i dati statistici del datawarehouse (cifre tariffali basate sulla fatturazione elettronica).
- b) L'UFAS può richiedere statistiche (p. es. sul numero totale di ore di allenamento uditivo fornite o sulla percentuale di sedute online).
- c) In caso di nuove ammissioni di audiologi, il loro numero di conteggio AVS va comunicato spontaneamente all'UFAS.

## **6 Rimborso delle prestazioni**

- a) Le prestazioni di cui al punto 3 della presente convenzione sono rimborsate secondo gli importi fissati nell'Allegato.
- b) Gli importi si intendono IVA esclusa.

## **7 Protezione dei dati**

- a) Nell'ambito della presente convenzione si deve tenere conto delle disposizioni in materia di protezione dei dati, in particolare della legge federale del 25 settembre 2020 sulla protezione dei dati (LPD), della legge del 21 marzo 1997 sull'organizzazione del Governo e dell'Amministrazione (LOGA), della legge federale del 6 ottobre 2000 sulla parte generale del diritto delle assicurazioni sociali (LPGA) e della legge federale del 19 giugno 1959 sull'assicurazione per l'invalidità (LAI), nonché delle leggi cantonali applicabili in materia di protezione dei dati.
- b) In particolare, le parti contraenti confermano che i dati personali saranno sempre trattati in buona fede, in modo proporzionato e in conformità allo scopo della presente convenzione. Inoltre, tramite misure adeguate esse garantiscono che vengano svolte unicamente le operazioni di trattamento dei dati convenute.
- c) Le parti contraenti devono adottare misure tecniche e organizzative idonee a impedire che persone non autorizzate possano accedere ai dati da trattare. Non appena i dati e le informazioni non sono più necessari, devono essere restituiti, cancellati o distrutti in modo definitivo.

## **8 Responsabilità per danni**

L'assicurazione invalidità declina ogni responsabilità per eventuali danni verificatisi durante lo svolgimento dell'attività didattica a carico dell'assicurazione.

## **9 Adeguamento delle tariffe**

- a) Le tariffe si basano sull'indice nazionale dei prezzi al consumo annuale (IPC annuale) di 115,4 punti (stato: 2024).
- b) Le parti contraenti possono avviare trattative per ridefinire la tariffa se il valore dell'IPC annuale subisce una variazione di almeno il 5 per cento rispetto al livello indicato al punto 9 a). Questo può avvenire per la prima volta al più presto 36 mesi dopo l'entrata in vigore della presente convenzione.
- c) Nell'ambito delle trattative bisogna tenere conto dei seguenti criteri:
  - condizioni quadro economiche, sociopolitiche e giuridiche;
  - evoluzione delle prestazioni fatturate basata su analisi eseguite a tal fine.

## **10 Disposizioni finali**

- a) La presente convenzione entra in vigore il 1° gennaio 2026 e sostituisce quella del 1° gennaio 2004.
- b) Può essere disdetta con un preavviso di sei mesi, per il 30 giugno o il 31 dicembre, ma al più presto 24 mesi dopo la sua entrata in vigore.
- c) L'Allegato costituisce parte integrante della presente convenzione.

Luogo e data:

BHP  
Per il comitato direttivo

ARELL  
La direttrice

Doris Grünig

Laure Chappuis

Luogo e data:

Ufficio federale delle assicurazioni sociali  
Ambito Assicurazione invalidità

Florian Steinbacher  
Vicedirettore

Serge Brélaz  
Capo del Settore Prestazioni in natura e pecuniarie

## **Allegato alla convenzione tariffale concernente la remunerazione individuale degli insegnanti per l'allenamento uditivo e la lettura labiale (audiologi)**

Il rimborso secondo il punto 6 della convenzione è determinato come segue:

Insegnamento* (compresi la preparazione e il lavoro successivo, il tempo di percorrenza e i tempi di attesa)	Fr. 141.-	per ogni ora (o fr. 35.25 per ogni quarto d'ora iniziato)
Rimborso forfettario delle spese di viaggio	Fr. 28.-	

\* *Vengono rimborsate soltanto le ore effettive di insegnamento presso e con l'assicurato. Tutte le altre prestazioni (preparazione e lavoro successivo, rapporti, tempo di percorrenza e tempi d'attesa) sono rimborsate con questo importo.*

Le seguenti cifre tariffali vanno imperativamente indicate sulla fattura:

Allenamento uditivo per persone con dispositivi uditivi impiantati	914.059.1
Allenamento uditivo per persone con apparecchi acustici	914.057.1
Lettura labiale	914.057.2
Rimborso forfettario delle spese di viaggio	914.059.2